



ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
36-е заседание,
состоявшееся в понедельник,
25 ноября 1996 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 36-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАМБЮРГЕР (Нидерланды)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

- б) ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И УСТОЙЧИВОЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЕ РАЗВИТИЕ
(продолжение)

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА
(продолжение)

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

- с) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ (продолжение)

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение)

- а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОНСЕНСУСНЫХ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ В ОБЛАСТИ
РАЗВИТИЯ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/51/SR.36
18 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)
(A/C.2/51/L.38)

б) ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И УСТОЙЧИВОЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЕ РАЗВИТИЕ
(продолжение)

Проект резолюции A/C.2/51/L.38 о продовольствии и устойчивом сельскохозяйственном развитии

1. Г-н АКУНЬЯ (Коста-Рика), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.2/51/L.38 от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая, а также от имени Колумбии, от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран, говорит, что данный проект касается в первую очередь Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, которая проходила недавно в Риме. Участники договорились принять меры, с тем чтобы в течение двух десятилетий сократить наполовину количество людей, страдающих от голода. Принятый на этой Встрече План действий возлагает на правительства главную ответственность за обеспечение продовольственной безопасности и настоятельно призывает их активно сотрудничать друг с другом, а также с органами системы Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, межправительственными и неправительственными организациями и государственным и частным секторами в целях борьбы с голодом. План действий содержит целый ряд обязательств, осуществление которых должно привести к значительному смягчению остроты проблемы голода. В настоящее время всем заинтересованным сторонам необходимо приложить активные усилия для проведения последующей деятельности по итогам Встречи на высшем уровне. В своей резолюции 50/109 Генеральная Ассамблея предложила Генеральному директору ФАО представить ей на ее пятьдесят второй сессии доклад о результатах Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия. В проекте резолюции A/C.2/51/L.38 Ассамблея вновь обращается с этим предложением и настоятельно призывает международное сообщество и соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций сотрудничать в целях осуществления Плана действий.

Заседание прерывается в 10 ч. 20 м. и возобновляется в 10 ч. 30 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА
(продолжение) (A/C.2/51/L.2)

Проект резолюции A/C.2/51/L.2 об организационных механизмах осуществления Глобальной программы действий по защите морской среды от наземной деятельности

2. Г-н РАМУЛЬ (Алжир), заместитель Председателя, говорит, что в ходе проведенных по данному проекту неофициальных консультаций был достигнут консенсус и что в текст проекта не было внесено ни одной поправки.

3. Г-н МЁРФИ (Ирландия), выступая от имени Европейского союза, обращает внимание на пункт 8 проекта резолюции, в котором Ассамблея призывает ЮНЕП принять ряд мер; поскольку вытекающие из этого возможные финансовые последствия в проекте не упомянуты, выступающий исходит из того понимания, что предлагаемые проекты будут финансироваться за счет имеющихся ресурсов.

4. Проект резолюции A/C.2/51/L.2 принимается.

/...

5. Г-жа УИЛЛЪЯМЗ-МАНИГО (Соединенные Штаты Америки) приветствует принятие проекта резолюции. Она напоминает, что Комиссия по устойчивому развитию в пункте 45а своего доклада (E/1996/28-E/CN.17/1996/38) рекомендовала периодически проводить обзор вопросов морской среды, результаты которого рассматривались бы Генеральной Ассамблеей в рамках пункта, озаглавленного "Океаны и морское право". Делегация Соединенных Штатов поддерживает эту рекомендацию.

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение) (A/C.2/51/L.25)

с) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ (продолжение)

Проект резолюции A/C.2/51/L.25 о системе транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита

6. Г-н РАМУЛЬ (Алжир), заместитель Председателя, сообщая о результатах неофициальных консультаций, проведенных по данному проекту, говорит, что в текст проекта было внесено несколько поправок редакционного характера. В третьем пункте преамбулы слова "этих стран" следует заменить словами "новых независимых развивающихся государств, не имеющих выхода к морю". В пятом пункте преамбулы необходимо опустить слова "Предложения в отношении развития". Наконец, сноску внизу страницы 3 следует читать TD/B/42(1)/11.

7. Проект резолюции A/C.2/51/L.25 с внесенными в него устными поправками принимается.

8. Г-жа ЛОЛОР (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация присоединилась к консенсусу, однако она выражает определенные оговорки в отношении пункта 5 проекта, в котором Ассамблея просит генерального секретаря ЮНКТАД подготовить доклад об осуществлении резолюции. В действительности нет необходимости составлять новый доклад по данному вопросу; в данном случае речь идет не о выполнении приоритетной задачи, и лучше было бы направить и без того ограниченные ресурсы ЮНКТАД на финансирование осуществления мероприятий.

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение) (A/C.2/51/L.13 и A/C.2/51/L.32)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОНСЕНСУСНЫХ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)

Проект резолюции A/C.2/51/L.32 об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

9. Г-н ДЖАББАРИ (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/51/L.32, представленный по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/51/L.13.

10. Проект резолюции A/C.2/51/L.32 принимается.

11. Г-н ДАНЛЕЙВИ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу, однако самые лучшие намерения не дадут никакого результата, если они не будут сопровождаться принятием соответствующих мер на национальном уровне. Ведь торговля может принести плоды лишь в том случае, если экономика страны будет функционировать эффективным

образом; проведение обоснованной кредитно-денежной и бюджетно-финансовой политики способствует обузданию инфляции и стабилизации валютных курсов, транспарентность законодательных положений и порядка получения лицензий способствует созданию предприятий и размещению инвестиций, и, наконец, отмена субсидий и других механизмов, подрывающих функционирование рыночных отношений, позволяет странам реализовать свои сравнительные преимущества.

12. Проект резолюции A/C.2/51/L.13 снимается с рассмотрения.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.